

# **Berichte der Institute 2017**



# Eötvös-Loránd-Universität (ELTE) Budapest

## Germanistisches Institut

### Lehrstuhl für germanistische Sprachwissenschaft

WISSENSCHAFTLICHE VERANSTALTUNGEN  
11-14. 10. 2017: 5. Kongress des Mitteleuropäischen Germanistenverbandes. Titel: „Region(en) von Mitteleuropa. Historische, kulturelle, sprachliche und literarische Vermittlungen. Organisatoren: Prof. Dr. Elisabeth Knipf-Komlósi, Dr. Roberta Rada, Dr. Márta Müller, Dr. Ágnes Huber.

#### FORSCHUNGSPROJEKTE

Wörterbuch der ungarndeutschen Mundarten. (OTKA K 81342). Projektleiterin: Prof. Dr. Elisabeth Knipf-Komlósi, Teilnehmer: Maria Erb, Regina Hessky, Marta Müller, Katalin Wild.

Sprachliche Konstruktionen von Geschichte zwischen Faktualität und Fiktionalität“. – Germanistische Institutspartnerschaft (GIP) Universität Heidelberg – Eötvös-Loránd-Universität, Germanistisches Institut, gefördert durch den DAAD. Projektleiter der deutschen linguistischen Forschungsgruppe: Prof. Dr. Ekkehard Felder (Universität Heidelberg); Leiter der ungarischen linguistischen Forschungsgruppe: Pál Uzonyi und Roberta Rada. Teilnehmer: Rita Brdar-Szabó, Attila Péteri, Krisztina

Mujzer-Varga, Ágnes Huber. Das Projekt wurde 2017 abgeschlossen. Das „Budapester Korpus“, die empirische Basis des Projektes wurde und wird weiterentwickelt.

Pál Uzonyi und Stefan J. Schierholz Mitherausgeber von Bd. 1 (Grammatik) der Reihe Wörterbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft (WSK). Reihenherausgeber: Herbert Ernst Wiegand und Stefan J. Schierholz. Verlag: De Gruyter. Näheres unter <https://www.wsk.fau.de/> bzw. <https://www.degruyter.com/view/db/wsk>

#### GASTVORTRÄGE

22. 03. 2017 Mária Kelemen (Ludwig-Maximilians-Universität München): Probleme der literarischen Übersetzung am Beispiel der deutschen Übersetzung eines Petöfi-Gedichtes

09. 11. 2017 Prof. Dr. Sandra Reimann (Universität Regensburg): Bilder in der Werbesprache

#### PERSONALIA

Ab 01. 07. 2017 ist Dr. Roberta Rada die Direktorin des Germanistischen Instituts. Die frühere Direktorin, Prof. Dr. Elisabeth Knipf-Komlósi bleibt Professorin am Linguistischen Lehrstuhl.

10. 03. 2017 Dr. Márta Müller: Habilitationsvortrag: Fachsprache als sektorale Varietät; Onomastische Herausforderungen in der ungarndeutschen Dialektologie im 21. Jh.

Prof. Dr. Pál Uzonyi ist ab November 2017 in Rente gegangen.

Ab 01. 11. 2017 ist Dr. Attila Péteri der Leiter des Lehrstuhls für Germanistische Linguistik.

Katalin Gyuricza hat sich im Dezember 2017 um die ausgeschriebene Assistentenstelle am Linguistischen Lehrstuhl des Germanistischen Instituts beworben.

#### SONSTIGES

16-27. 01. 2017 Praktikum bei Audi

Hungaria in Győr (6 Studierende)

19. 05. 2017 Feierstunde anlässlich des 75. Geburtstages von Prof. Dr. Karl Manherz

Frühjahr 2017 Revision und Evaluation des Bachelor- und des Mastercurriculums

Herbst 2017 Erarbeitung der Komplexprüfung in der PhD-Ausbildung

25. 10. 2017 Informationsbesuch bei British Petrol Hungary (10 Studierende)

06-09. 11. 2017 Kulturwoche des Germanistischen Instituts.

10. 11. 2017 Informationsbesuch bei British Petrol Hungary (25 Studierende)

### Lehrstuhl für deutschsprachige Literaturen

#### WISSENSCHAFTLICHE VERANSTALTUNGEN

11.-14. Oktober 2017: 5. Kongress des Mitteleuropäischen Germanistenverbandes „Region(en) von Mitteleuropa — Historische, kulturelle, sprachliche und literarische Vermittlungen“. Organisation: Germanistisches Institut ELTE, Leiterin des Organisationsteams: Prof. Dr. Magdolna Orosz

Symposium: Tatorte – Crime Scenes. Tetten ért német nyelvű, Magyar és skandináv krimik. 25-27. April 2017 Veranstalter: Edit Király und Zsófia Domsa (ELTE Budapest Skandinavistik)

#### GASTVORTRÄGE

Tobias Hülschwit (Literaturhaus Halle) hielt in März 2017 eine Schreibwerkstatt und las aus seinen Gedichten.

Prof. Dr. Cora Dietl (Gießen) trug in März 2017 über den Tanz im Mittelalter vor und eröffnete die gleichnamige Ausstellung.

24. und 27. Oktober 2017: Dr. Doris Jung-Ostermann (Universität des Saarlandes) Vortrag und Blockseminar zum Thema „Text, Hörspiel, Theater. ‚Am Königsweg‘ von Elfriede Jelinek“

Prof. Dr. August Stahl (Saarbrücken) sprach anfang Oktober 2017 über Rilke und Luther.

PERSONALIA

Dr. habil. Gábor Kerekes wurde zum Mitglied des Fakultätsrats gewählt.

Dr. Amália Kerekes habilitierte sich mit einer Arbeit über die ungarische Emigration in Wien.

13. Oktober 2017: Prof. Dr. Magdolna Orosz: Wiederwahl zum Vortandsmitglied des Mitteleuropäischen Germanistenverbandes (MGV) Orosz Magdolna – Publikationen 2017 (+ Nachtrag 2016)

**Ungarndisches Forschungszentrum**

SONSTIGES

27-28. Oktober: Sprache – Kultur – Identität: Projektstage in Südungarn  
Teilnehmer: Studierende der Fächer Deutsch als Minderheitensprache

Stationen: Pécs (Valeria-Koch-Schulzentrum, Ungarndisches Pädagogisches Institut), Somberek, Feked, Geresdlak

**Lehrstuhl für Sprachpraxis und Fachdidaktik, Methodik**

WISSENSCHAFTLICHE VERANSTALTUNGEN

8. April: „Umgang mit digitalen Medien und erfolgreicher Einsatz im DaF-Unterricht. Neue Herausforderungen für Lehrende“ Fachtagung in Zusammenarbeit mit dem Ungarischen Deutschlehrerverband  
18. November: „Literatur und Landeskunde im DaF-Unterricht“ Fachtagung in Zusammenarbeit mit dem Ungarischen Deutschlehrerverband

PERSONALIA

Gabriella Perge: Verteidigung der Dissertation (Mai 2017, Betreuerin: Ilona Feld-Knapp)  
Gabriella Perge: Assistentin ab 1. September 2017

## Lehrstuhl für niederländische Sprachen und Literaturen

### WISSENSCHAFTLICHE VERANSTALTUNGEN

16. Oktober 2017. Study-day Hungarian Netherlandistic *Europe: past, present, future* with Tom Lanoye and translation workshop.

7. november 2017. Lecture of René van Hell, ambassador of the Kingdom of the Netherlands in the context of the ‘Kulturwoche’

### FORSCHUNGSPROJEKTE

Encounters between less-known languages. The reception of Dutch Literature in Hungary, the Reception of Hungarian Literature in the Low Countries. NKFIH. no. 111786. 2014 – 2018. Judit Gera, Gábor Pusztai, Orsolya Réthelyi, Orsolya Varga.

Reflections. History of Dutch Literature from a Hungarian Perspective (in Hungarian). 2014 – 2018. Anikó Daróczy, Judit Gera, Gábor Pusztai, Orsolya Réthelyi

Eastbound. The Distribution and Reception of Translations and Adaptations of Dutch-language Literature (1850-1990), 2016-2020. Judit Gera, Orsolya Réthelyi <http://www.codl.nl/codl-eastbound/eastbound/>

Student’s translation project *Klaar is Kees*. Led by: Judit Gera

### SONSTIGES

21. february 2017. Akárki / Elckerlijc evening about Dutch children’s-literature.

Writers’ bookstore/Írók boltja.

25. april 2017. Regional Dictation of the Dutch Language. Central-European Competition of Dutch spelling

Lecture-series *Elck syn waerom*

20-09 Márton Szentpéteri (MOME, Budapest)

27-09 Ádám Nádasy (ELTE).

4-10 Roland Nagy (ELTE) Taalhistorische aspecten van meertaligheid

11-10 Bram Lambrecht (KU Leuven)

18-10 Bas Jongenelen (Fontys Hogeschool Tilburg): Humoristische refereynen uit de 16e eeuw

25-10 Jacqueline Bel (Vrije Universiteit Amsterdam)

08-11 Lotte Jensen (Universiteit Nijmegen).

15-11 Joop van der Horst (KU Leuven)

22-11 Elsa Strietman (University of Cambridge)

29-11 Agnes Sneller (Oud-hoogleraar KRE Budapest)

06-12 Ton van Kalmthout (Huygens Instituut, KNAW)

22. november 2017. Student’s project ‘Charity Quiz Night’

*Zusammengestellt von Gábor Kerekes*

## Lehrstuhl für skandinavische Sprachen und Literaturen

WISSENSCHAFTLICHE VERANSTALTUNGEN  
TETTHELYEK / Crime Scenes /  
Tat-Orte. Ein internationales Sym-  
posium organisiert vom Lehrstuhl für  
Lehrstuhl für deutsch-  
sprachige Literaturen und Lehrstuhl  
für skandinavische Sprachen und Lite-  
raturen. 25 UND 27. APRIL 2017

FORSCHUNGSPROJEKTE  
Datenbank der skandinavisch-unga-  
rischen literarischen Übersetzungen.  
Projektleiter: Péter Mádl

Dänisches lexikographisches Projekt.  
Projektleiter: Anita Soós

Norwegisches lexikologisches Pro-  
jekt. Projektleiter: Ildikó Vaskó

Schwedisches lexikographisches  
Projekt. Projektleiter: Péter Mádl

Skandinavien im Mittelalter. PROJEKT-  
LEITUNG: PÉTER ÁCS, ZSÓFIA DOMSA

### SONSTIGES

30. März. 2017. Prof. Knut Ove  
Arntzen, Universität Bergen, Vor-  
trag zum Thema: *Norwegisches The-  
ater im Fokus*

28. April 2017. Jesper Kunuk Egede  
und Jonas Jens Brogaard. Präsentation  
und Fotoausstellung zum Thema: *Dre-  
amland – Greenland*

4. Mai 2017. 4. Mai 2017. Prof. Gitte  
Mose, Universität Oslo, Vortrag zum  
Thema *Skandinavisk samtidslitteratur  
efter 2000*

10. Mai 2017. Steven Wiee, Vortrag  
zum Thema: Etter Utøya

9. November 2017. Prof. Per Thomas  
Andersen, Universität Oslo, Vortrag  
zum Thema: Norsk samtidslitteratur -  
Trender og tendenser

*Zusammengestellt von Zsófia Domsa*

## ELTE Campus Savaria Szombathely Zentrum für Geisteswissenschaften

### Savaria Lehrstuhl für Deutsche Sprache und Literatur

#### PERSONALIA

Forschungsstipendium der ÖGfL und des Bundesministeriums für Internationale Angelegenheiten

27. April 2017

Wanderausstellung „1956-2016“  
(finanziert vom Österreichischen Kulturforum Budapest)

Mag. Gabriella Kovács 03. 09. – 16. 09. 2017

19. September 2017

Wanderausstellung: Kalliope Austria  
(finanziert vom Österreichischen Kulturforum Budapest)

Dr. Dóra Takács: 30.10. – 12.11. 2017

#### SONSTIGES

16.-17. Februar 2017

Workshop: Lesetechniken

mit a. o. Prof. Dr. Saša Jazbec und Mag. Mateja Žavski Bahč (Universität Maribor)

Erasmus+ Dozentenmobilität

04. Oktober 2017

25. Jubiläum der Österreich Bibliothek in Szombathely

04. Oktober 2017

Vortrag: Mag. Katrin Unterreiner: Maria Theresia – Mythos und Wahrheit  
(finanziert vom Österreichischen Kulturforum Budapest)

02. März 2017

Luna Al-Mousli “Eine Träne. Ein Lächeln. Meine Kindheit in Damaskus”  
(finanziert vom Österreichischen Kulturforum Budapest)

15. Oktober 2017

Portraittheater: Curie\_Meitner\_Lamarr\_unmittelbar  
(finanziert vom Österreichischen Kulturforum Budapest)

22. März 2017

Literaturfahrt nach Mattersburg: Lesung mit Ákos Doma: Der Weg der Wünsche (organisiert vom Literaturhaus Mattersburg)

24. November 2017

Vortrag von Dr. Zoltán Balikó: Sein und Arbeit im Denken der Reformation

25. April 2017

Gábor Fónyad „Zuerst der Tee“  
(finanziert vom Österreichischen Kulturforum Budapest)

*Zusammengestellt von Dóra Takács*

## Universität Debrecen (DE) Institut für Germanistik

### FORSCHUNGSPROJEKTE

Die Integration von Datentypen in der theoretischen Linguistik (Ungarische Akademie der Wissenschaften) Laufzeit: 2012-2017. Leitung: Prof. Dr. András Kertész. Teilnehmer vom Lehrstuhl für Germanistische Linguistik: Dr. Péter Csátár

Neue Ansätze in der Beschreibung der Grammatik der ungarischen Pronomina (OTKA K 111918) Laufzeit: 2015-2018. Leitung: Dr. György Rákosi, Institut für Anglistik und Amerikanistik; Mitwirkender Forscher: Dr. Péter Csátár

Grenzgängerinnen zwischen Österreich und Ungarn: Migrationsgeschichten in der Gegenwartsliteratur. Projekt der Stiftung Aktion Österreich-Ungarn

Laufzeit: 2016-2018

Projektleiterin: Dr. Andrea Horváth

Die Förderung der Qualität der Ausbildung und ihrer Zugänglichkeit an der Universität

Debrecen (EFOP-3.4.3- 16.) Teilnehmer: Dr. Zsuzsanna Iványi, Dr. András Kertész, Dr. Péter

Csátár, Dr. Zsófia Haase, Dr. Krisztián Majoros, Dr. Andrea Horváth, Máté Tóth, Marcell Grunda, Kitti Krenák, Zoltán Mikoly, Katinka Halász

### PERSONALIA

Prof. Dr. András Kertész wurde mit dem Széchenyi-Preis ausgezeichnet.

Dr. Eszter Pabis: Alexander von Humboldt Forschungsstipendium an der Universität Bielefeld

Dr. Andrea Horváth: Ernennung zur Universitätsdozentin im September 2017

Dr. Andrea Horváth wurde mit dem Publikationspreis des Jahres 2017 der Universität Debrecen ausgezeichnet.

Marcell Grunda: Ernennung zum Universitätsassistenten im September 2017

### WISSENSCHAFTLICHE VERANSTALTUNGEN 6. April 2017

Vortrag von Jonas Engemann: West-Östliche Spiegelungen: Migration, Fremdheit und Projektionen in Marjane Satrapis ‚Persepolis‘

25. Oktober 2017

Österreich nach den Wahlen, Vortrag des Politikwissenschaftlers Dr. László Levente Balogh (Organisation: Österreich-Sammlung, Debrecen)

### AUSSTELLUNGEN

1-13. März 2017

Wanderausstellung der Österreichisch-Ungarischen Europaschule und des Österreichischen Kulturforums Budapest zum Thema 1956

4-7. April 2017

Comic-Ausstellung im GI

2-19. Mai 2017

Kalliopé: Frauen in der Gesellschaft, Kultur und Wissenschaft (Organisation: OKF)

SONSTIGES

4-7. April

POPkultur-Woche für GermanistInnen und ÜbersetzerInnen

5. April 2017

Vortrag von Jonas Engelmann: Blühende Nischen? Unabhängiges Verlegen in Deutschland am Beispiel des Ventil Verlags

5-6. April 2017

Poetry-Slam Workshop mit Zeek (Péter Németh) (Organisation: Österreich-Sammlung, Debrecen)

5-6. April 2017

Schreibwerkstatt mit Annemarie Tastel

7. April 2017

Jugend forscht: Studenten-Konferenz

3. Mai 2017

Rundtisch-Gespräch mit dem Titel „Frauen im Hochschulwesen“ (Organisation: OKF, DE GI, DE AAI)

25. September 2017

Vier Fenster: Universität Debrecen und die Reformation. Feierliche Sitzung

29. September 2017

Lange Nacht der Wissenschaften: Interkulturalität in der Deutschstunde

10. Oktober 2017

Európai Nyelvi Kóktélbár (Organisation: EUnic, DE GI, Debreceni Német Kulturális Fórum)

18. Oktober 2017

Curie\_Meitner\_Lamarr\_unteilbar, Aufführung in deutscher Sprache des österreichischen Portraittheaters (Organisation: Österreich-Sammlung, Debrecen)

PERIODIKA

*Sprachtheorie und germanistische Linguistik* 27.1 (2017). Münster: Nodus Publikationen, 2017, 1-104.

*Sprachtheorie und germanistische Linguistik* 27.2 (2017). Münster: Nodus Publikationen, 2017, 105-212.

*Sprachtheorie und germanistische Linguistik* erscheint ab Jahrgang 25 (2015) als Open-Access-Zeitschrift. (<http://sugl.eu/>)

*Werkstatt. Internet-Zeitschrift für germanistische und vergleichende Kultur- und Literaturwissenschaft.* 12 (2017). URL: <http://werkstatt.unideb.hu/index.htm>.

Zusammengestellt von Nóra Reinhardt

## Károly-Eszterházy-Universität (EKE) Eger

### Lehrstuhl für Deutsche Sprache und Literatur

#### WISSENSCHAFTLICHE VERANSTALTUNGEN

22. November 2017: „Aktuelle Fragen aus Forschung und Lehre in Germanistik und Deutsch als Fremdsprache“ – wissenschaftliche Sitzung anlässlich des Festes der ungarischen Wissenschaft. Teilnehmer: Dr. habil. Jiří Pilarský (Universität Debrecen), Dr. Edit Kovács (Gáspár Károli Universität, Budapest), Györgyi Nemcsikné Pinczés (István Dobó Gymnasium, Eger), Dr. Márta Murányi-Zagyvai, Éva Varga, Dr. Tamás Fáy, Dr. Mihály Harsányi, Dr. Csaba Szabó (Károly-Eszterházy-Universität)

#### FORSCHUNGSPROJEKTE

Teilnahme am Projekt „Methodische Erneuerung des Erziehungswesens zur Verhinderung von frühzeitigem Schul- und Ausbildungsabbruch – Einführung des komplexen Grundprogramms an den Grund- und Mittelschulen“ (EFOP-3.1.2-16-2016-00001). Laufzeit: 01.01.2017–30.09.2021. Teilnehmerin: Éva Varga

Teilnahme an der Arbeit der Forschungsgruppe Übersetzungswissenschaft im Rahmen des Projekts „Komplexe Entwicklung von Forschungskapazitäten und Dienstleistungen an der Károly-Eszterházy-Universität“ (EFOP-3.6.1-16-2016-00001). Teilnehmerin: Dr. Márta Murányi-Zagyvai

#### GASTVORTRÄGE

04. April 2017: Gastvortrag von Dr. Csaba Szabó am Institut für Germanistik der Brown Universität in Providence (USA) über Heideggers Ding-Auslegungen mit dem Titel „Wie kommen Dinge als Dinge? – Über Das Ding von Martin Heidegger“

05. April 2017: Workshop am Institut für Germanistik der Brown Universität in Providence (USA) über die Gegenständlichkeit der Dinge bei Herta Müller. Leitung: Dr. Csaba Szabó

10. April 2017: Gastvortrag der Generalsekretärin des Ungarischen Terminologierates (MaTT) und Vizepräsidentin des Europäischen Verbandes für Terminologie Dr. Eszter Papp mit dem Titel „Was ist die Arbeit eines Terminologen?“

#### SONSTIGES

03. Februar 2017: Lesewettbewerb für Deutschlernende aus der nordungarischen Region mit Unterstützung des Goethe-Instituts

10. April 2017: Gruppenwettbewerb für Deutschlernende zum Thema „Welterbe in den deutschsprachigen Ländern II“ mit Unterstützung der Deutschen Botschaft Budapest

25. September 2017: Vortrag von Dr. Csaba Szabó anlässlich der Langen Nacht der Wissenschaften mit dem Titel „A múlttal való szembenézés és a művészet (A mások élete című filmről)“

10.–15. Dezember 2017: Teilnahme unserer Studierenden am Seminar der Akademie Mitteleuropa in Bad Kissingen mit dem Titel „Erinnerungskulturen in Mitteleuropa“

*Zusammengestellt von Mihály Harsányi*

## Károli Gáspár Universität der Reformierten Kirche in Ungarn

### Institut für Deutsche und Niederländische Kulturen Lehrstuhl für Deutsche Sprache und Literatur

WISSENSCHAFTLICHE VERANSTALTUNGEN  
19.10.2017

Fogosch oder Zander. Kulturelle und mediale Übertragungen der Texte von Thomas Bernhard

(in Zusammenarbeit mit der Thomas Bernhard Privatstiftung und der Österreichischen Akademie der Wissenschaften;

fördernde Institutionen: Österreichisches Kulturforum, Goethe Institut)

Organisation: Edit Kovács

23.-25. November 2017

Luther und die Reformation im Spiegel der deutschsprachigen Literatur des 18., 19. und 20. Jahrhunderts. (gefördert von: KRE Philosophische Fakultät, 500 reformáció, Dunamelléki Református Egyházkerület, Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Budapest, Reformáció Emlékbizottság), Teilnehmer: Jan Rohls (München), Sebastian Seyferth (Zittau-Görlitz), Wolfgang

Braungart (Bielefeld), Joachim Jacob (Giessen), László Klemm (Budapest), Ralf Bogner (Saarbrücken), Detlef Haberland (Oldenburg), Grete Röder (Bielefeld), August Stahl (Saarbrücken), Péter Dugár (Budapest), Géza Horváth (Budapest), Anita Czeglédy (Budapest), Szilvia Szatzker (Budapest), Anikó Szilágyi Kósa (Budapest)

Linguistisches Kolloquium „Grammatische Phänomene – intra et extra muros“ (Vortragsreihe zu grammatisch-kographischen Fragestellungen; Organisation: Petra Szatmári):

23.11. 2017 Dr. habil. Pál Uzonyi „Deutsche Grammatik – durch eine ungarische Brille“; 07.12. 2017 Dr. habil. Jiří Pilarský : „Kontrastive Grammatik: was, wie, wozu?“

FORSCHUNGSPROJEKTE

Hollós, Zita: wissenschaftlicher Mitarbeiter im DFG-Projekt zum

Fachwörterbuch der Lexikographie: Wörterbuch zur Lexikographie und Wörterbuchforschung. Dictionary of Lexicography and Dictionary Research. [Lexikográfiai és szótártudományi szakszótár.] Hrsg. und bearbeitet von Herbert Ernst Wiegand, Michael Beißwenger, Rufus H. Gouws, Matthias Kammerer, Angelika Storrer, Werner Wolski. Bd. 2. De Gruyter 2017.

#### PERSONALIA

Forschungsaufenthalt: Géza Horváth Europäisches Übersetzerkollegium e.V. Straelen, Juli-August (vier Wochen) 2017, Übersetzung v. H. Hesse: Siddhartha, Fr. Nietzsche: Morgenröthe

#### SONSTIGES

Hollós, Zita: Gastdozent im internationalen Erasmus Mundus Masterstudiengang Europäischer Master für Lexikographie (EMLex): 21-24. Febr. 2017, Kattowitz

#### GASTVORTRÄGE

24.-28. April: Dr. Jan Hajduk (Uniwersytet Jana Kochanowskiego, Kielce) ERASMUS Teaching Staff Mobility: Die Rekonstruktion des sprachlichen Bildes der Bewohner von Liechtenstein anhand der Grabinschriftenanalyse; Prototypentheorie: der Aufbau der sprachlichen Kategorie am Beispiel der Kategorie TIERE

28.-29. September: Dr. habil. Hana Bergerová (Jana Evangelisty Purkyně Universität, Ústí nad Labem) ERASMUS Teaching Staff Mobility: Text(sorten)linguistik und Fremdsprachendidaktik; 30 Jahre Phraseodidaktik: ein Rück- und Ausblick

*Zusammengestellt von László Klemm*

## Universität Miskolc (ME)

### Lehrstuhl für Deutsche Sprach- und Literaturwissenschaft

WISSENSCHAFTLICHE VERANSTALTUNGEN  
13. 01. 2017. Konferenz: „Entwicklung von Lehr- und Lernmaterialien: Herausforderungen, Möglichkeiten und Innovation im Fremdsprachenunterricht“. (Konferenzsprache: Ungarisch). (Veranstalter: Universität Miskolc, Lehrstuhl für Deutsche Sprach- und Literaturwissenschaft: Organisation der Sektion DaF).

11.05. – 13.05. 2017. „GeSuS 2017“: 25. Internationale Fachtagung der Gesellschaft für Sprache und Sprachen. Sprachen, Literaturen und Kulturen im Kontakt. (Veranstalter: Universität Miskolc, fördernde Institutionen: GeSuS, Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Budapest.

9. 11. 2017. Werkstattkonferenz: „Angst, Hoffnung, Zeit“, veranstaltet an der Universität Selye János Komarno, Mitveranstalter: Julius Andrassy Deutschsprachige Universität Budapest, Universität Miskolc.

#### FORSCHUNGSPROJEKTE

Erstellung einer Terminologiedatenbank für erneuerbare Energien  
01. 03. 2017. – 28. 02. 2018. Gefördert von der Stiftung Aktion Österreich-Ungarn (AÖU)

Projektleitung: Dr. Renate Kriston, Projektpartner: Prof. Dr. Gerhard Budin, Universität Wien, Zentrum für Translationswissenschaft, Teilnehmer: Dr. László Barabás (Honorarkonsul von Österreich in Ungarn), Dr. Erika Kegeyes, Márta Farkasné Puklus, Leticia Szíjjártó, Illés Nagy, Alexandra Fekete.

„ENGAge“: Digital English and German task bank for 4th-8th class dyslexic learners, Projektnummer: 2017-1/HU01-KA201-035955, Laufzeit: 2017-2020, in Zusammenarbeit mit dem Lehrstuhl für Englische Sprach- und Literaturwissenschaft der Universität Miskolc, Projektleitung: Dr. Ágnes Maguczsné Godó, Teilnehmer: Dr. Gabriella Bikics, Dr. Marianna Sörös Bazsóné, Dr. Renata Kriston, Tünde Paksy, Sabine Hankó, Dr. Erika Kegeyes, Projektpartner: Masaryk Universität Brno, Universität Warschau, Universität Szeged, University of Lancaster.

„Nyelvkaland ME“, in Zusammenarbeit mit dem Lehrstuhl für Englische Sprach- und Literaturwissenschaft der Universität Miskolc, Projektnummer: EFOP-3.2.14-17-2017-00005, Laufzeit: 2017-2020. Projektleitung: Dr. Erika Kegeyes, Teilnehmer: Dr. Gabriella Bikics, Dr. Marianna Sörös Bazsóné, Dr. Renata Kriston, Tünde Paksy, Sabine Hankó

## PERSONALIA

Dr. Erika Kegyes, 14. 01. 2017 – 13. 02. 2017, Forschungsaufenthalt in Regensburg, gefördert durch Forschungszentrum Deutsch in Mittel-, Ost- und Südosteuropa (DiMOS).

## SONSTIGES

2.9. 2017 – 9.9.2017, Bukarest, 9. Internationale Sommerschule in Bukarest, in Zusammenarbeit mit DiMOS, mit der Universität Wien, der Universität Regensburg, der Universität Spiru

Haret Bukarest und der Technischen Universität Bukarest.

Inhalt: Lernen und Lehrer – interkulturell.

Teilnehmer: Studierende der Universität Wien, der Universität Miskolc, der Technischen Universität Bukarest, der Spiru Haret Universität Bukarest. Leitung: Prof. Dr. Sorin Gadeanu, Organisation: Technische Universität Bukarest, Universität Spiru Haret Bukarest.

*Zusammengestellt von Tünde Paksy*

## Pannonische Universität Veszprém

### Institut für Germanistik und Translationswissenschaft

## PERSONALIA

Beauftragung von Dr. habil. József Toth mit der Institutsleitung am 1. Mai

Uni.-Prof. Dr. Éva Kocziszy: Forschungsaufenthalt mit CERES Stipendium an der Ruhr-Universität Bochum vom 01.10.16 bis 30.04.17.

## SONSTIGES

Gastvorträge:

Dr. Lehel Sata (Universität Pécs): Wenn die Sekundärliteratur fehlt: Der „Fall“ Brigitta Falkner (6. März)

Dr. habil. Attila Péteri (Universität ELTE Budapest): Sprachwissenschaft mit computergespeicherten Textkorpora: Neue Perspektiven für eine alte Disziplin (11. April)

Dr. Tanja Mortelmans (Universität Antwerpen): Evidentialität im Deutschen (26. April)

Dr. habil. Koloman Brenner (Universität ELTE Budapest): Aktuelle Tendenzen in der Minderheitenpolitik – regionale Identitäten in Europa (13. November)

PhD-Projektvorstellung:

Ildikó Daróczy (Pannonische Universität Veszprém): Eigenschaften und Funktionen einfacher Wortbildungen

(in Zusammenarbeit mit dem Goethe-Institut und der Komitatsbibliothek Veszprém): Gespräch mit dem Übersetzer Imre Kurdi (Budapest) unter dem Titel „Gedanken eines Brückenbauers“ („Egy hídépítő gondolatai“) (6. November)

Zeitschrift für Mitteleuropäische Germanistik 6 (2016), H. 2.

Mehrere Filmabende für Studierende im Fach Germanistik

*Zusammengestellt von László V. Szabó*

## **Katholische Péter-Pázmány-Universität (PPKE) Mitteleuropa-Institut**

### **Lehrstuhl für Germanistik**

**WISSENSCHAFTLICHE VERANSTALTUNGEN**  
28. Februar – 1. März: „Ungarische Autoren und Publizisten auf deutschem Sprachgebiet (1880-1938)“. Internationale Konferenz

**FORSCHUNGSPROJEKTE**  
„Ungarische Autoren und Publizisten auf deutschem Sprachgebiet (1880-1938)“ KAP-1.1-16.

Laufzeit: 2016-2017

Projektleitung: Zsuzsa Bognár

Teilnehmer: Tamás Harmat, Klára Király-Riba, Péter Lőkös, Antonia Opitz, Mária Rózsa, Zsuzsa Soproni

**SONSTIGES**

28. Februar: Gastvortrag von Dr. Attila Péteri (ELTE): „Wortstellungen im europäischen Sprachenvergleich“

3. April: Workshop „gemma! GE-  
MEINSAM MACHEN – ein

interkulturelles Begegnungsprojekt“ in Veranstaltung des Österreichischen Kulturforums

25. April: Gastvortrag von Dr. Zoltán Szendi (PTE): „Verrat in der Diktatur. Ein Filmdokument zur Geschichte der Siebenbürger Sachsen“

26. April: Gastvortrag von Dr. Werner Jung (Universität Duisburg-Essen): „Gesellschaftliche und philosophische Fragestellungen um die Jahrhundertwende“

27. April: Gastvortrag von Dr. Andrea Schäfer (Universität Duisburg-Essen): „Zur Methodologie im DaF-Unterricht“

2.-3. Mai: Gastvorträge von Dr. Hans-Werner Eroms (Universität Passau): „Die Nominalphrase im Deutschen“ und „Satzmodus-Verstärker und Bekräftigungsformeln“

3.-4. Mai: Gastvorträge von Dr. Konstanze Caysa (Universität Leipzig): „Zum Begriff der Dekadenz: Nietzsche: Der Fall Wagner“ und „Das Dionysische und das Apollinische in Thomas Manns ‚Der Tod in Venedig‘“

30. Oktober - 5. November: Studienreise der Studentinnen der PPKE in Essen

15. November: Eröffnung der Ausstellung „Die Zipser und die Reformation“ (In Zusammenarbeit mit der deutschsprachigen Evangelisch-Reformierten Kirchgemeinde Budapest)

15. Dezember: Gastvortrag von Dr. Mária Erb (ELTE): Geschichte und Mundarten der Ungarndeutschen

*Zusammengestellt von Péter Lőkös*

## **Universität Pécs (PTE) Germanistisches Institut**

### **Lehrstuhl für deutschsprachige Literatur Lehrstuhl für germanistische Sprachwissenschaft**

WISSENSCHAFTLICHE VERANSTALTUNGEN  
3. April: Vortrag von Prof. Dr. Bernd Dölle-Weinkauff (Goethe-Universität Frankfurt am Main, Institut für Jugendbuchforschung): „Spielarten der ‚Graphic Novel‘“. Organisation: Dr. Lehel Sata

17.–19. Oktober: „Autorengruppen des 20. Jahrhunderts – Die Gruppe 47 und die Wiener Gruppe“ – Studentischer Workshop an der Universität Pécs im Rahmen der Germanistischen Institutspartnerschaft (GIP) zwischen dem Institut für deutsche Literatur und ihre Didaktik der Goethe-Universität Frankfurt am Main und dem Germanistischen Institut der Universität Pécs  
Organisation: Dr. David-Christopher Assmann; Dr. Lehel Sata

Mitarbeiterinnen: Dr. Erika Hammer; Dr. Edina Sándorfi

6.–7. Dezember: Doktoranden-Workshop an der Universität Pécs im Rahmen der Germanistischen Institutspartnerschaft (GIP) zwischen dem Institut für deutsche Literatur und ihre Didaktik der Goethe-Universität Frankfurt am Main und dem Germanistischen Institut der Universität Pécs  
Organisation und Leitung: Prof. Dr. Carola Hilmes; Prof. Dr. Zoltán Szendi

FORSCHUNGSPROJEKTE  
Forschungsgruppe „Intermedialität und Interkulturalität“ am Institut für Germanistik der Universität Pécs

Zielsetzung: Untersuchung von inter-medialen und inter- bzw. transkulturellen Aspekten in deutschsprachigen Prosatexten von der Wende vom 18.–19. Jahrhundert bis zur Gegenwart. Schwerpunkte: 1. Erscheinungsformen der auf sinnlicher Wahrnehmung basierenden ästhetischen Medialität in der Goethezeit; 2. Ästhetik des Fremden in der postkolonialen und der ungarndeutschen Gegenwartsliteratur; 3. Körper- und Sinnlichkeitsräume in der aus Ex-Jugoslawien stammenden deutschsprachigen zeitgenössischen Prosa; 4. Narratologische und rhetorische Aspekte des deutschsprachigen Literaturcomics; 5. „Experimentelle Gegenwartsliteratur“. Mitglieder der Forschungsgruppe: Dr. habil. Hilda Schauer (Projektleiterin), Dr. Erika Hammer, Dr. Edina Sándorfi, Dr. Lehel Sata

Narrativität und Visualität in der Lyrik  
Rainer Maria Rilkes

Dieses Forschungsprojekt läuft seit mehr als fünf Jahren und ist die Fortsetzung der Untersuchungen, welche die mittlere Periode von Rilkes Lyrik unter die Lupe genommen haben und deren Ergebnisse 2010 auch in Buchform erschienen sind unter dem Titel „Perspektivierung und Daseinsdeutung in der Lyrik der mittleren Periode Rainer Maria Rilkes“. Auch zu dem neuen Forschungsthema wurden schon manche Beiträge veröffentlicht.

Laufzeit: 2011–2018

Projektleiter: Prof. Dr. Zoltán Szendi

Tradition und Modernität in der ungarndeutschen Literatur in den letzten Jahrzehnten

Das wichtigste Forschungsziel ist einerseits die Erschließung der paradigmatischen Tendenzen und Erscheinungen in der neueren ungarndeutschen Literatur, andererseits die Untersuchung und Hervorhebung der Einbettung der ästhetisch relevanten Werke in der deutschsprachigen Literatur im Ausland. Neben den zahlreichen Publikationen wurde 2014 innerhalb dieses Forschungsprojektes auch ein digitales Lesebuch – in Zusammenarbeit mit Helmut Hermann Bechtel – unter dem Titel „Tradition und Modernität in der ungarndeutschen Literatur“ veröffentlicht.

Laufzeit: 2015–2020

Projektleiter: Prof. Dr. Zoltán Szendi

Grimmelshausens Standpunkt zwischen Religion, Aberglaube und Astrologie  
Christlicher Glaube, abergläubische Praktiken und die Astrologie stehen im 17. Jahrhundert in einem komplizierten Spannungsverhältnis. Obwohl die astrologische Schicksalsvorhersage ebenso wie die Zauberei von den meisten Theologen verurteilt wurde, spielt beides in den Werken der Barockautoren eine wichtige Rolle. Das Forschungsprojekt soll klären, wie sich diese Instanzen bei Grimmelshausen zueinander verhalten und mit welchen poetischen und ästhetischen Mitteln er seinen Standpunkt dem Leser vermittelt.

Laufzeit: 2015–2018

Projektleiter: Dr. habil. Rainer Hillenbrand

Vorbereitung einer Sektion für den XIV. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik (IVG), Palermo 26.7.–2.8.2020 „Wege der Germanistik in transkulturellen Perspektiven“

Laufzeit: September 2017 – August 2020

Sektionsleiter: Dr. David-Christopher Assmann (Turin/Frankfurt)

Ko-Leiter: Dr. Lehel Sata (Pécs/Ungarn); Dr. Stefan Tetzlaff (Münster/Deutschland)

Titel der Sektion: Poetik des Postfaktischen: Verfahren, Semantik, Diskurse

#### PERSONALIA

6. März: Dr. Lehel Sata: Gastvortrag in der ITDK-Werkstatt des Instituts für Germanistik und Translationswissenschaft an der Pannonischen Universität Veszprém (in Verbindung mit der Arbeitskommission für deutsche Philologie der Filiale Veszprém (VEAB) der Ungarischen Akademie der Wissenschaften. Thema: „Wenn die Sekundärliteratur fehlt: Der ‚Fall‘ Brigitta Falkner“

7. April: Verleihung des Lenau-Preises 2016 an Frau Prof. Dr. Katharina Wild

April: Dr. Erika Hammer: Unterricht im Rahmen der Erasmus+ Dozentenmobilität an der Østfold University College.

15.–19. Mai: Dr. Lehel Sata: Unterricht im Rahmen der Erasmus+ Dozentenmobilität an der Marmara Universität Istanbul, Abteilung für deutsche Sprache und Literatur

Thema: „Aspekte der Narratologie. Analyse von deutschsprachigen Erzähltexten“

23.–26. Mai: Dr. Hilda Schauer: Unterricht im Rahmen der Erasmus-Dozentenmobilität an der Adam-Mickiewicz-Universität Poznan

27. Mai–3. Juni: Dr. Zoltán Szendi: Erasmus-Mobilität an der Universität Heidelberg. Vorträge:

1. „Österreichische und ungarische Moderne in den letzten Jahrzehnten der k.u.k-Monarchie“

2. „Verrat in der Diktatur. Ein Filmdokument zur Geschichte der Siebenbürger Sachsen“

18. Juni–2. Juli: Dr. Zoltán Szendi: Forschungsaufenthalt an der Universität Wien

1.–15. Juli: Dr. Lehel Sata: Forschungsaufenthalt an der Goethe-Universität Frankfurt am Main im Rahmen der GIP Frankfurt am Main – Pécs

Juli: Dr. Erika Hammer: Forschungsaufenthalt an der Goethe-Universität Frankfurt am Main im Rahmen der GIP Frankfurt am Main – Pécs

12.–27. Oktober: Dr. Zoltán Szendi: Forschungsaufenthalt an der Goethe-Universität Frankfurt am Main im Rahmen der GIP Frankfurt am Main – Pécs

23.–27. Oktober: Dr. Lehel Sata: Unterricht im Rahmen der Erasmus+

Dozentenmobilität an der Marmara Universität Istanbul, Abteilung für deutsche Sprache und Literatur  
Thema: „Text-Bild-Beziehungen in der deutschsprachigen Literatur“

#### SONSTIGES

5. April: „In der Judenstadt“ – Lesung von Claudia Erdheim. Organisation: Elisabeth Dorner, OeAD-Lektorin

5. Mai: Lesung Wolf Biermanns in Pécs. Einleitung: Prof. Dr. Zoltán Szendi.

29. –31. Mai: Popkulturtage – Stadt-leben. Workshops („Streetart“; „Poetry Slam“; „DJing“) und Vortrag von Sándor Trippó mit dem Titel „Deutsche Zeitgeschichte in aktuellen Graphic Novels“

28. September: Nachsommer-Party mit Berichten von Studierenden am Germanistischen Institut Pécs über ihre Stipendiaufenthalte in Hamburg, Weimar und Frankfurt am Main

15. November: Verteidigung der PhD-Dissertation von Helmut Hermann Bechtel. Titel der Dissertation: „Az idegenség reprezentációi a kortárs magyarországi német irodalomban“ („Die Repräsentationen des Fremden in der ungarndeutschen Gegenwartsliteratur“). Betreuer: Prof. Dr. Zoltán Szendi

6. Dezember: Filmabend in der Österreich-Bibliothek zum 75. Geburtstag von Peter Handke

11. Dezember: Workshop „Unterricht mit neuen Medien“. Leitung: Sándor Jaszenovics

*Zusammengestellt von Lehel Sata*

## Universität Szeged Institut für Germanistik

### Lehrstuhl für Deutsche Literaturwissenschaft

WISSENSCHAFTLICHE VERANSTALTUNGEN  
„Neue Perspektiven in der Forschung  
der Detektivgeschichte (in ungarischer  
Sprache)

23-24. November 2017

Veranstalter: Lehrstuhl für österreichische  
Literatur und Kultur; Lehrstuhl  
für deutsche Literaturwissenschaft;  
Stiftung für die Szegeder Germanistik;  
Philosophische Fakultät der Universi-  
tät Szeged, Goethe-Institut Budapest,  
Grand Café Szeged.

Teilnehmer: Magdolna Orosz, Sándor  
Kálai, Adrián Bene, Judit Szabó, Or-  
solya Papp-Zipernovszky, Gyöngyi  
Mikola, Gábor Simon, Lilla Farmasi,  
Erzsébet Szabó, Kristóf Péter Makai,  
Márta Horváth.

#### SONSTIGES

„A Szegedi Tudományegyetem Kle-  
belsberg Könyvtár ősnymtatványai.  
Kiállítás / Die Inkunabeln der Klebels-  
berg-Bibliothek Szeged. Ausstellung“,  
24. April - 15. Mai 2017.

<http://www.u-szeged.hu/tik/szte-tik-2017-aprilis/szte-klebelsberg>

Organisation: Detlef Haberland / Tünde  
Katona / Varga András

GASTVORTRÄGE, LESUNGEN, WETTBE-  
WERBE

13. Februar 2017: Dr. Beate Eder-Jor-  
dan (Universität Innsbruck): József  
Holdosi: Eine der bedeutendsten  
Schriftstellerpersönlichkeiten im  
Kontext der Literaturen der Roma und  
Romnja (Erasmus)

6. April 2017: Prof. Dr. Sieglinde Klet-  
tenhammer (Universität Innsbruck):  
Erinnerung und Identität in Sabi-  
ne Grubers Roman Stillbach oder die  
Sehnsucht (ÖKF)

24. April 2017: „Zuerst der Tee“. Le-  
sung und Autorengespräch mit Gábor  
Fónyad (ÖB, ÖKF)

25.-26. September 2017: Die Kunst  
des Flanierens. Mit Peter Handke ins  
Kino und ins Theater. Ein kulturelles  
Rahmenprogramm zum wissenschaftlichen  
Handke-Symposium: Filmvor-  
führungen: Peter Handke – Bin im  
Wald. Kann sein, dass ich mich ver-  
späte... Ein Film von Corinna Belz;  
Die schönen Tage von Aranjuez. Nach  
dem Stück von Peter Handke. Ein Film  
von Wim Wenders; Die schönen Tage  
von Aranjuez. Ein Sommerdialog.  
Mit Angéla Eke und Sándor Zsótér.

Regisseur: Bálint Szilágyi (ÖKF, Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft Österreichs, Grand Café Szeged, MASK Verein Szeged)

10. Oktober 2017: „Der Blick von unten durch die Baumkrone in den Himmel“. Lesung und Autorengespräch mit Andreas Kurz (ÖB, ÖKF)

12. Dezember 2017: Europas junge Dichter. Übersetzungswettbewerb für Schüler und Schülerinnen in deutscher und englischer Sprache (József-Katona-Bibliothek Kecskemét)

#### PERIODIKA

Ritz, Szilvia: Die wachsenden Ringe des Lebens. Identitätskonstruktionen in der österreichischen Literatur (= Österreich-Studien Szeged, hg. von Attila Bombitz und Károly Csúri, Band 12). Wien: Praesens 2017, 160 S.

Zsuzsa Bognár: „als Mischprodukt verrufen“. Der literarische Essay der Moderne (= Österreich-Studien Szeged, hg. von Attila Bombitz und Károly Csúri, Band 13). Praesens Verlag: Wien 2017, 246 S.

### Lehrstuhl für Germanistische Linguistik

WISSENSCHAFTLICHE VERANSTALTUNGEN  
 „*Bilaterales Seminar an der Universität Szeged: Unterrichtssprache Deutsch*“. 24.-30. April 2017  
 Organisation: Ildikó Sóti (Szeged) und Dr Tamás Kispál (Göttingen).

„*Korpusarchitektur, Aufbau des Lernerkorpus und Sprachvergleich*“, 19.-20. Oktober 2017

Veranstalter: Lehrstuhl für Germanistische Linguistik  
 Förderer: Alexander von Humboldt-Stiftung, DAAD

Teilnehmer: Linguisten vom Institut für Deutsche Sprache in Mannheim und von der Ungarischen Akademie der Wissenschaften sowie Mitarbeiter des Lehrstuhls für Germanistische Linguistik

#### FORSCHUNGSPROJEKTE

- „Deutsch-ungarischer Sprachvergleich: korpustechnologisch, funktional-semantisch und sprachdidaktisch (Akronym: DeutUng)“  
 (= Germanistische Institutspartnerschaft mit dem Institut für Deutsche Sprache in Mannheim; Förderer: Alexander von Humboldt-Stiftung)  
 Laufzeit: 2017-2020

Teilnehmer: insgesamt 22, darin 14 erfahrene Linguisten und Nachwuchslinguisten vom IDS Mannheim und vom Lehrstuhl für Germanistische Linguistik an der Universität Szeged, ferner assoziierte Partner von der Ungarischen Akademie der Wissenschaften in Budapest, Vertreter des FALKO-Projektes an der Humboldt-Universität zu Berlin und Korpuslinguisten aus dem IDS Mannheim sowie externe Experten von der ELTE-Universität in Budapest und von der Universität Lund (Schweden).

Projektleitung von der deutschen Seite: Prof. Dr. Angelika Wöllstein (IDS Mannheim) von der ungarischen Seite: Dr. habil. Ewa Drewnowska-Vargáné (Koordination des Szegeder Teilprojektes) und Dr. habil. Andreas Nolda (Entwicklung und Leitung des elektronischen deutsch-ungarischen Lernerkorpus DULKO)

- Teilnahme der gegenwärtigen und ehem. Lehrstuhlmitarbeiter an laufenden externen Forschungsprojekten:
  - Dr. habil. Ewa Drewnowska-Vargáné, Dr. Tamás Kispál – ungarische Teilnehmer am Projekt ‚Persuasionsstile in Europa‘ (= ein internationales medienlinguistisch und sprachkontrastiv angelegtes Projekt, geleitet von Prof. Dr. Hartmut Lenk, Universität Helsinki) Laufzeit: 2011-
  - Dr. Bernadett Modrián-Horváth - Teilnahme am OTKA-Projekt „Funkcionális kognitív nyelvészeti kutatás“

[dt. Funktional-kognitive sprachwissenschaftliche Forschung] (OTKA K100717) (Leiter Prof. Dr. Tolcsvai Nagy Gábor, ELTE Universität Budapest)

Laufzeit: 2012–2017

- Dr. Bernadett Modrián-Horváth – Teilnahme am Projekt Wörterbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft Bd. 1.1 (Leitung: Stephan J. Schierholz und Pál Uzonyi)

#### PERSONALIA

- Beförderungen
  - Dr. Orsolya Rauzs – Beförderung zur wiss. Oberassistentin ab September 2017
  - Neu eingestellte Mitarbeiter des Lehrstuhls (ab September 2017):
    - Tibor Dobis als wiss. Assistent
    - Dr. Bernadett Modrián-Horváth als wiss. Oberassistentin
    - Ildikó Sóti als Fachdidaktikerin im Bereich DaF
  - Verteidigte Dissertation(en):
    - Péter Kappel: Integrationsgrad vorangestellter Adverbialsätze im Neuhochdeutschen (1650-2000) (Betreuer: Prof. Dr. Vilmos Ágel) 16. November 2017
  - Forschungsaufenthalte:
    - Péter Kappel, Karl-Franzens-Universität Graz (19.06.2017-26.06.2017)

## SONSTIGES

Akademie-Vorträge der Gäste des Lehrstuhls für Germanistische Linguistik:

Dr. Nina-Maria Klug (Universität Kassel)  
23. 03.2017

„Deutschsein oder Nichtdeutschsein, das ist hier die Frage. Aspekte multimodaler Konstruktion nationaler Identität“

Dr. Mikaela Petkova-Kessanlis (Universität Sofia)  
06.04.2017

„*Bewertungsmanagement in deutschsprachigen wissenschaftlichen Rezensionen*“

Prof. Dr. habil. Jarochna Dąbrowska-Burkhardt (Universität Zielona Góra)

26.04.2017

„Stammbuchforschung – Beitrag zur historischen Textsemiotik“

Prof. Dr. Gisela Zifonun (IDS Mannheim)

04.05.2017

„Wirft das Deutsche Ballast ab? Sprachwandel im Zeitalter der Globalisierung“

*Zusammengestellt von Tibor Dobis*

## Universität Szeged Erziehungswissenschaftliche Fakultät „Gyula Juhász“

### Lehrstuhl für Deutsch und Deutsch als Minderheitenkultur

## PROJEKTE

Teilnahme am Erasmus+ Programm  
Homo'poly

KA2 Strategic Partnerships for Higher Education

Projektnummer: 2016-1-NL01-  
KA203-022893

(September 2016-September 2019)

(Teilnehmer: Erzsébet Drahota-Szabó,  
Erika Grossmann, Tünde Sárvári)

Partium Oradea (Rumänien) im Rahmen der ERASMUS+ Dozentenmobilität (23.-28. April)

Erzsébet Drahota-Szabó: Lehraufenthalt an der Christlichen Universität Partium Oradea (Rumänien) im Rahmen der ERASMUS+ Dozentenmobilität (22.-26. Mai)

Erzsébet Drahota-Szabó: Gastprofessur an der Alpen-Adria-Universität Klagenfurt (Österreich) im Sommersemester 2016/2017 und im Wintersemester 2017/2018; die gehaltenen

## SONSTIGES

Ágnes Dibóné Borbély: Lehraufenthalt an der Christlichen Universität

Kurse: „Kontrastive Linguistik im DaF- und im DaZ-Unterricht“

Eszter Propsz: Lehraufenthalt an der Christlichen Universität Partium Oradea (Rumänien) im Rahmen der ERASMUS+ Dozentenmobilität (22.-26. Mai)

Gastvorträge am Institut:

Dr. Ágota Nagy (Christliche Universität Partium, Oradea): Vorlesungen zur Interkulturellen Kommunikation in Theorie und Praxis (13.-18. Februar)

Dr. Renáta Stoicu-Crisan (Christliche Universität Partium, Oradea): Vorlesungen zu Möglichkeiten der Kunst nach Ausschwitz im Spiegel der Lyrik von Paul Celan (13.-18. Februar); und zum Einsatz von Kurzfilmen

im DaF-Unterricht – Übungstypen und Übungen mit Kurzfilmmaterialien (25.-30. September)

Dr. Andrea Bánffi-Benedek (Christliche Universität Partium, Oradea): Vorlesungen zur Literaturverfilmung im DaF-Unterricht (13.-18. Februar); und zur Sprachvermittlung im Zeitalter medialer Vielfalt: Einsatzmöglichkeiten von mobilen Endgeräten im Unterricht des Deutschen als Fremdsprache (25.-30. September)

Dr. Gizella Boszák (Christliche Universität Partium, Oradea): Vorlesungen zum Thema Das Korrelat im Deutschen und im Ungarischen (2.-10. Oktober)

*Zusammengestellt von Eszter Propsz*